



**AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA**



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA I LA FUNDACIÓ CENT ANYS LEVANTE UD

València, 11 de desembre del 2019

ES REUNEIXEN

D'una part, el Sr. Vicente Furió Galcerá, en nom i representació de la Fundació Cent Anys Levante UD, amb domicili social a València, carrer de Sant Vicent de Paül, 44-b i CIF G98205503, en qualitat de president.

D'una altra part, la Sra. Isabel Lozano Lázaro, regidora delegada de Servicis Socials, autoritzada per a este acte per acord de la Junta de Govern Local de 5 de desembre del 2019, assistida pel secretari de l'Ajuntament de València, el Sr. José Vicente Ruano Vila.

Les parts, en la qualitat amb què intervenen, es reconeixen mútuament la capacitat legal suficient per subscriure este conveni i

EXPOSEN

I. La Constitució Espanyola estableix en l'article 9.2 que correspon als poders públics promoure les condicions perquè la llibertat i la igualtat dels individus siguen reals i efectives. A més, l'article 49 conté un mandat perquè estos poders públics duguen a terme una política d'integració de les persones amb diversitat funcional i les emparen per al gaudi dels drets reconeguts en el títol I de la Carta Magna.

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 10, estableix que l'actuació de la Generalitat se centrarà primordialment en la defensa i promoció dels drets socials, especialment la no-discriminació i els drets de les persones amb diversitat funcional i les seues famílies a la igualtat d'oportunitats, a la integració i a l'accessibilitat universal en qualsevol àmbit.

Així mateix, l'article 49.1.27 indica que té la competència exclusiva en matèria d'institucions públiques de protecció i ajuda de persones amb diversitat funcional.

En este sentit, la Convenció Internacional sobre els Drets de les Persones amb Diversitat Funcional, aprovada el 13 de desembre de 2006 per l'Assemblea General de les Nacions Unides,



regula en l'article 30 el dret a la participació en la vida cultural, les activitats recreatives, l'esplai i l'esport, que han estat assumits en l'article 3 del Reial decret legislatiu 1/2013, de 29 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei general de drets de les persones amb diversitat funcional i de la seua inclusió social, d'acord amb els instruments jurídics internacionals.

La llei concedeix un caràcter prioritari a les actuacions de prevenció i entén que evitar les causes que originen qualsevol desprotecció ha de ser considerada acció prioritària per totes les administracions i entitats públiques i privades implicades.

De conformitat amb el Decret 4/2015, de 4 de setembre, del Consell, pel qual s'establixen mesures urgents derivades de l'aplicació de les disposicions addicional quinze i transitòries primera i segona de la Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració local, relatives a l'educació, salut i servicis socials en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, estes matèries continuaran sent prestades pels municipis de l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana fins que no siguen aprovades les normes reguladores del sistema de finançament de les comunitats autònomes i de les hisendes locals.

II. La Fundació Cent Anys Levante UD té com a finalitats la conservació, difusió i promoció dels vessants esportius, culturals i socials del Levante UD.

El compromís amb la societat es posiciona en dos objectius: l'esport per a persones amb diversitat funcional i la transmissió de valors a xiquets i xiquetes. A través del club i la fundació, l'Àrea Social lluita per un esport per a tot el món, sense barreres i inclusiu, en què s'ajuda a socialitzar a esportistes amb diversitat funcional, tractant el seu esport com una forma de diversitat social.

III. Al Servei de Benestar Social i Integració depenent de la Regidoria de Servicis Socials, li correspon, entre d'altres, promoure accions encaminades a potenciar la qualitat de vida i la participació social de les persones amb diversitat funcional del municipi de València.

Per tot això, ambdós parts, en la representació que cadascuna d'elles ostenta, acorden subscriure el present conveni de col·laboració, que es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE

L'objecte del present conveni és col·laborar en els projectes Di-Capacidad, Levante UD Futbol Adaptat i Levante UD Masclets, per a fomentar la realització d'activitats esportives, lúdiques, culturals i formatives a la ciutat de València, en la qual s'afavorisca la participació de persones amb diversitat funcional del municipi, activitats de sensibilització amb les ciutadanes i ciutadans del municipi. La finalitat última és la inclusió social a través de l'esport i la difusió de valors de sacrifici, constància, esperit de superació i treball en equip.



Amb esta finalitat, es facilitaran recursos com ara material esportiu i es planificaran activitats lúdicoeducatives adaptades a les seues edats i característiques.

Cada any es revisarà la millor ubicació del projecte en funció de l'evolució de les necessitats a la ciutat, intentant afavorir un major nombre de persones amb diversitat funcional.

SEGONA. ACCIONS A DESENVOLUPAR PER AMB DÓS ENTITATS

Per part de la Fundació Cent Anys Levante UD

Les accions que ha de desenvolupar la Fundació Cent Anys Levante UD estan relacionades amb els aspectes següents:

- Participació d'esportistes paralímpics femenins i masculins així com de membres de les seccions d'esport adaptat del Levante UD en sis esdeveniments esportius o xarrades que es duran a terme en centres educatius de la ciutat de València i els seus pobles, determinats pel mateix Ajuntament.
- Instal·lació d'una lona publicitària per a commemorar el Dia Internacional de la Diversitat Funcional durant el partit del primer equip del Levante UD que tinga lloc en la data més pròxima al 3 de desembre.
- Organització d'una xarrada/activitat formativa en cadascun dels cinc centres municipals d'atenció a persones amb diversitat funcional per part de jugador i jugadores i esportistes paralímpics.
- Participació del Levante UD EDI en el triangular de futbol que es durà a terme en les jornades esportives organitzades pels centres municipals d'atenció a persones amb diversitat funcional.
- Participació de futbolistes del primer equip femení i masculí (sempre que el calendari esportiu els ho permeta), així com d'esportistes paralímpics del Levante UD, en el repartiment de premis de les Jornades Esportives Municipals.
- Visita a les instal·lacions de l'estadi del Levante UD de les persones usuàries dels centres municipals d'atenció a les persones amb diversitat funcional i possibilitat d'assistència a un partit de La Liga Santander.
- Participació en esdeveniments promoguts des de la regidoria de Servicis Socials que tinguen com a objecte la visibilització de les persones amb discapacitat (fira, conferències....).

El personal que dedique la Fundació Cent Anys Levante UD a l'execució d'este conveni en cap cas tindrà vinculació jurídicolaboral amb l'Ajuntament de València.

Per part de l'Ajuntament de València

Des del Servicis de Benestar Social i Integració es realitzaran les tasques que s'indiquen a continuació:



- Gestionar el contacte i l'organització amb els centres educatius i amb els centres d'atenció a persones amb diversitat funcional.
- Gestionar les Jornades Esportives Municipals en les quals participaran.

TERCERA. APORTACIÓ DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA. PAGAMENT I JUSTIFICACIÓ

L'Ajuntament de València farà una aportació econòmica anual de 20.000 euros a favor de la Fundació Cent Anys Levante UD, que se satisfarà en un pagament únic quan se signe el present conveni, amb càrrec a l'aplicació pressupostària KC150 23100 48920.

Les despeses subvencionables seran de caràcter corrent, no inventariables, en tot cas relacionades amb l'objecte del conveni i fent-se dins del termini de vigència del conveni.

Podrà tractar-se entre altres de pagaments a atletes paralímpiques/paralímpics i docents que participen en les xarrades i activitats al llarg de l'any, despesa d'una lona per al partit més pròxim al dia internacional de les persones amb discapacitat, transport als esdeveniments organitzats i altres relacionats amb l'objecte del conveni. Les despeses indirectes en cas d'haver-ne, no podran superar el 8% de la subvenció concedida.

El termini màxim per justificar la totalitat dels fons rebuts és, com a màxim, de tres mesos des de la finalització del conveni. Per a la concessió, l'entitat haurà de justificar que està al corrent del compliment de les obligacions tributàries, de la Hisenda estatal i municipal i davant la Seguretat Social, i no ser deutora per resolució de procedència de reintegrament.

A la finalització del projecte l'entitat presentarà una memòria completa de les actuacions realitzades, dels resultats obtinguts i la destinació dels fons aportats, mitjançant la presentació de la següent documentació:

- a) La memòria d'actuació referenciada en el paràgraf anterior, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.
- b) Una memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades, acompanyada de la documentació que estableix l'article 72.2 del RD 887/2006:
 - Relació detallada de l'import, procedència i aplicació de subvencions municipals que hagen finançat les activitats subvencionades.
 - Relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació del creditor i del document, import, data d'emissió i, si és el cas, data de pagament.
 - Les factures o documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa incorporats en la relació a què es fa referència en el paràgraf anterior i, si és el cas, la documentació acreditativa del pagament.



**AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA**



CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA I LA FUNDACIÓ CENT ANYS LEVANTE UD

València, 11 de desembre del 2019

ES REUNEIXEN

D'una part, el Sr. Vicente Furió Galcerá, en nom i representació de la Fundació Cent Anys Levante UD, amb domicili social a València, carrer de Sant Vicent de Paül, 44-b i CIF G98205503, en qualitat de president.

D'una altra part, la Sra. Isabel Lozano Lázaro, regidora delegada de Servicis Socials, autoritzada per a este acte per acord de la Junta de Govern Local de 5 de desembre del 2019, assistida pel secretari de l'Ajuntament de València, el Sr. José Vicente Ruano Vila.

Les parts, en la qualitat amb què intervenen, es reconeixen mútuament la capacitat legal suficient per subscriure este conveni i

EXPOSEN

I. La Constitució Espanyola estableix en l'article 9.2 que correspon als poders públics promoure les condicions perquè la llibertat i la igualtat dels individus siguen reals i efectives. A més, l'article 49 conté un mandat perquè estos poders públics duguen a terme una política d'integració de les persones amb diversitat funcional i les emparen per al gaudi dels drets reconeguts en el títol I de la Carta Magna.

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 10, estableix que l'actuació de la Generalitat se centrarà primordialment en la defensa i promoció dels drets socials, especialment la no-discriminació i els drets de les persones amb diversitat funcional i les seues famílies a la igualtat d'oportunitats, a la integració i a l'accessibilitat universal en qualsevol àmbit.

Així mateix, l'article 49.1.27 indica que té la competència exclusiva en matèria d'institucions públiques de protecció i ajuda de persones amb diversitat funcional.

En este sentit, la Convenció Internacional sobre els Drets de les Persones amb Diversitat Funcional, aprovada el 13 de desembre de 2006 per l'Assemblea General de les Nacions Unides,



regula en l'article 30 el dret a la participació en la vida cultural, les activitats recreatives, l'esplai i l'esport, que han estat assumits en l'article 3 del Reial decret legislatiu 1/2013, de 29 de novembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei general de drets de les persones amb diversitat funcional i de la seua inclusió social, d'acord amb els instruments jurídics internacionals.

La llei concedeix un caràcter prioritari a les actuacions de prevenció i entén que evitar les causes que originen qualsevol desprotecció ha de ser considerada acció prioritària per totes les administracions i entitats públiques i privades implicades.

De conformitat amb el Decret 4/2015, de 4 de setembre, del Consell, pel qual s'establixen mesures urgents derivades de l'aplicació de les disposicions addicional quinze i transitòries primera i segona de la Llei 27/2013, de 27 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració local, relatives a l'educació, salut i servicis socials en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, estes matèries continuaran sent prestades pels municipis de l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana fins que no siguen aprovades les normes reguladores del sistema de finançament de les comunitats autònomes i de les hisendes locals.

II. La Fundació Cent Anys Levante UD té com a finalitats la conservació, difusió i promoció dels vessants esportius, culturals i socials del Levante UD.

El compromís amb la societat es posiciona en dos objectius: l'esport per a persones amb diversitat funcional i la transmissió de valors a xiquets i xiquetes. A través del club i la fundació, l'Àrea Social lluita per un esport per a tot el món, sense barreres i inclusiu, en què s'ajuda a socialitzar a esportistes amb diversitat funcional, tractant el seu esport com una forma de diversitat social.

III. Al Servei de Benestar Social i Integració depenent de la Regidoria de Servicis Socials, li correspon, entre d'altres, promoure accions encaminades a potenciar la qualitat de vida i la participació social de les persones amb diversitat funcional del municipi de València.

Per tot això, ambdós parts, en la representació que cadascuna d'elles ostenta, acorden subscriure el present conveni de col·laboració, que es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE

L'objecte del present conveni és col·laborar en els projectes Di-Capacidad, Levante UD Futbol Adaptat i Levante UD Masclets, per a fomentar la realització d'activitats esportives, lúdiques, culturals i formatives a la ciutat de València, en la qual s'afavorisca la participació de persones amb diversitat funcional del municipi, activitats de sensibilització amb les ciutadanes i ciutadans del municipi. La finalitat última és la inclusió social a través de l'esport i la difusió de valors de sacrifici, constància, esperit de superació i treball en equip.



Amb esta finalitat, es facilitaran recursos com ara material esportiu i es planificaran activitats lúdicoeducatives adaptades a les seues edats i característiques.

Cada any es revisarà la millor ubicació del projecte en funció de l'evolució de les necessitats a la ciutat, intentant afavorir un major nombre de persones amb diversitat funcional.

SEGONA. ACCIONS A DESENVOLUPAR PER AMB DÓS ENTITATS

Per part de la Fundació Cent Anys Levante UD

Les accions que ha de desenvolupar la Fundació Cent Anys Levante UD estan relacionades amb els aspectes següents:

- Participació d'esportistes paralímpics femenins i masculins així com de membres de les seccions d'esport adaptat del Levante UD en sis esdeveniments esportius o xarrades que es duran a terme en centres educatius de la ciutat de València i els seus pobles, determinats pel mateix Ajuntament.
- Instal·lació d'una lona publicitària per a commemorar el Dia Internacional de la Diversitat Funcional durant el partit del primer equip del Levante UD que tinga lloc en la data més pròxima al 3 de desembre.
- Organització d'una xarrada/activitat formativa en cadascun dels cinc centres municipals d'atenció a persones amb diversitat funcional per part de jugador i jugadores i esportistes paralímpics.
- Participació del Levante UD EDI en el triangular de futbol que es durà a terme en les jornades esportives organitzades pels centres municipals d'atenció a persones amb diversitat funcional.
- Participació de futbolistes del primer equip femení i masculí (sempre que el calendari esportiu els ho permeta), així com d'esportistes paralímpics del Levante UD, en el repartiment de premis de les Jornades Esportives Municipals.
- Visita a les instal·lacions de l'estadi del Levante UD de les persones usuàries dels centres municipals d'atenció a les persones amb diversitat funcional i possibilitat d'assistència a un partit de La Liga Santander.
- Participació en esdeveniments promoguts des de la regidoria de Servicis Socials que tinguen com a objecte la visibilització de les persones amb discapacitat (fira, conferències....).

El personal que dedique la Fundació Cent Anys Levante UD a l'execució d'este conveni en cap cas tindrà vinculació jurídicolaboral amb l'Ajuntament de València.

Per part de l'Ajuntament de València

Des del Servicis de Benestar Social i Integració es realitzaran les tasques que s'indiquen a continuació:



- Gestionar el contacte i l'organització amb els centres educatius i amb els centres d'atenció a persones amb diversitat funcional.
- Gestionar les Jornades Esportives Municipals en les quals participaran.

TERCERA. APORTACIÓ DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA. PAGAMENT I JUSTIFICACIÓ

L'Ajuntament de València farà una aportació econòmica anual de 20.000 euros a favor de la Fundació Cent Anys Levante UD, que se satisfarà en un pagament únic quan se signe el present conveni, amb càrrec a l'aplicació pressupostària KC150 23100 48920.

Les despeses subvencionables seran de caràcter corrent, no inventariables, en tot cas relacionades amb l'objecte del conveni i fent-se dins del termini de vigència del conveni.

Podrà tractar-se entre altres de pagaments a atletes paralímpiques/paralímpics i docents que participen en les xarrades i activitats al llarg de l'any, despesa d'una lona per al partit més pròxim al dia internacional de les persones amb discapacitat, transport als esdeveniments organitzats i altres relacionats amb l'objecte del conveni. Les despeses indirectes en cas d'haver-ne, no podran superar el 8% de la subvenció concedida.

El termini màxim per justificar la totalitat dels fons rebuts és, com a màxim, de tres mesos des de la finalització del conveni. Per a la concessió, l'entitat haurà de justificar que està al corrent del compliment de les obligacions tributàries, de la Hisenda estatal i municipal i davant la Seguretat Social, i no ser deutora per resolució de procedència de reintegrament.

A la finalització del projecte l'entitat presentarà una memòria completa de les actuacions realitzades, dels resultats obtinguts i la destinació dels fons aportats, mitjançant la presentació de la següent documentació:

- a) La memòria d'actuació referenciada en el paràgraf anterior, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.
- b) Una memòria econòmica justificativa del cost de les activitats realitzades, acompanyada de la documentació que estableix l'article 72.2 del RD 887/2006:
 - Relació detallada de l'import, procedència i aplicació de subvencions municipals que hagen finançat les activitats subvencionades.
 - Relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació del creditor i del document, import, data d'emissió i, si és el cas, data de pagament.
 - Les factures o documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa incorporats en la relació a què es fa referència en el paràgraf anterior i, si és el cas, la documentació acreditativa del pagament.



Els originals d'estos documents o la còpia compulsada quedaran dipositats en l'entitat beneficiària durant un període d'almenys quatre anys.

Els tres pressupostos que, en cas d'aplicació de l'article 31.3 de la LGS, haja hagut de sol·licitar el beneficiari de la subvenció.

- c) Si és el cas, la carta de pagament de reintegrament en el supòsit de romanents no aplicats així com dels interessos derivats d'estos.

La subvenció que ens ocupa resultarà compatible amb qualsevol altra ajuda pública o privada que la Fundació pugua rebre per a esta mateixa finalitat sempre que les despeses totals no superen la suma de fons aportats.

La presentació de la justificació es realitzarà via telemàtica.

QUARTA. OBLIGACIONS DEL PAGAMENT

La Fundació Cent Anys Levante UD assumix del tot la responsabilitat respecte de les obligacions econòmiques que sorgisquen del pagament dels servicis objecte del present conveni, aplicant al respecte les quantitats aportades per l'Ajuntament de València, de conformitat amb el que preveuen estes clàusules.

CINQUENA. COMISSIÓ MIXTA

Es constituirà una comissió mixta encarregada de la coordinació, el control i la supervisió de les accions que s'hagen de realitzar en el desenvolupament del present conveni. La comissió estarà integrada per dos representants a designació de la regidora delegada de Servicis Socials i dos representants designats per la Fundació Cent Anys Levante UD, que resoldran de comú acord totes les incidències que es produisquen amb motiu del servici. Correspondrà a la comissió, entre altres funcions:

- La coordinació per a implementar el programa.
- La concreció i coordinació de les activitats.
- La selecció i derivació de les persones amb discapacitat intel·lectual que participen en l'escola esportiva.
- La concreció dels espais físics on es durà a terme l'activitat.
- El seguiment del programa.
- L'avaluació dels resultats del programa.

Durant la vigència del present conveni, la comissió de seguiment es reunirà a l'inici i després de



la finalització de les activitats. A més, es mantindran reunions periòdiques, almenys amb caràcter semestral i totes les que es consideren necessàries a proposta de qualsevol de les parts.

SISENA. PUBLICITAT

En els elements de difusió del present conveni així com de les actuacions que s'hi inclouen, apareixerà la imatge gràfica de les dos institucions signatàries en la forma que s'acorde entre les parts.

SETENA. DURADA

El present conveni estendrà la seua vigència des de la data de la signatura i durant el termini d'un any; a més a més, podrà ser prorrogat expressament pel mateix període.

HUITENA. JURISDICCió COMPETENT

Este conveni, de caràcter administratiu, queda subjecte a la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa. L'incompliment de les clàusules del present conveni per qualsevol de les parts serà causa de resolució, sense perjudici de la submissió a l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu de totes les qüestions litigioses que se'n pugen suscitar entre les dos parts, atesa la naturalesa administrativa d'este conveni.

NOVENA. RESERVA I PROTECCIó DE DADES

Les institucions signatàries del conveni hauran de respectar les prescripcions de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i del Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, en relació amb les dades que obtinguen amb motiu de l'execució del present conveni, ja estiguen automatitzades o no.

DESENA

L'Ajuntament de València no mantindrà amb els membres de la Fundació Cent Anys Levante UD ni amb qualsevol altra persona que realitze actuacions en virtut del present conveni cap relació laboral ni qualsevol altre tipus de dependència.

ONZENA

La modificació del contingut del conveni requerirà l'acord unànim de qui signen.



DOTZENA

L'incompliment del present conveni no causarà dret a indemnització a favor de qualsevol de les parts. Quan concórrega una possible causa d'incompliment es convocarà la Comissió Mixta, que decidirà sobre els fets i, si fora el cas, podrà acordar-ne la rescissió. En tot cas, durà l'obligació de reintegrament des del moment en què se'n produísca l'incompliment.

D'altra banda, serà motiu de resolució del conveni l'incompliment per qualsevol de les parts de les obligacions que assumixen amb la signatura del conveni.

I en prova de conformitat amb tot el que s'ha establert, signen el present conveni en el lloc i la data assenyalats,

Regidora de Servicis Socials
de l'Ajuntament de València

Signat:
Sra. Isabel Lozano Lázaro

President de la Fundació
Cent Anys Levante UD

Signat:
Sr. Vicente Furió Garcerá

Dayant meu,
Secretari de l'Ajuntament de València

Signat:
Sr. José Vicente Ruano Vila